

900 8910

CYBERTECH

FILL

**DESENSITISING
MOUSSE**

Mousse Desensibilizante

Mousse désensibilisant

Desensibilisierungsmousse

Mousse desensibilizzante

2x1,2ml

Syringes
Jeringas
Seringues
Spritzen
Siringhe

5

Tips
Puntas
Embouts
Spitzen
Puntali



INSTRUCTIONS FOR CYBERTECH DESENSITISING MOUSSE

Paste for remineralisation and desensitising of teeth.

The product is for use either by a dental professional in the office or provided to the patient for home treatment of dentin sensitivity.

Cybertech Desensitising Mousse provides intensive care for teeth also following a tooth whitening procedure. It remineralises the teeth and can relieve possible sensitivity. The cream has a pleasant fruity taste. Cybertech Desensitising Mousse contains Sodium fluoride, Potassium nitrate and 30 % Xylitol. The white paste can be used both in whitening trays, and directly on the teeth.

Procedure:

- Fabricate tray to meet patient's needs. (See laboratory instructions) Cybertech Desensitising Mousse may be applied in the same tray and manner as bleaching gel or into a bleaching tray if available.

Note: If large retention areas exist from prior periodontal surgery that might present problematic impression removal from the teeth, block out embrasures with Block out material

- Cybertech Desensitising Mousse is dispensed in 1.2ml unit dose syringes. A complete arch should use most of the contents of a syringe. If sensitivity is localized, place paste in affected area(s) and a small amount in the molar region to hold tray in place.

- The length and number of times a tray is worn depends on condition, patient and clinician. Recommended treatment times can range from 15 minutes to 1 hour.
- Tray should be removed at meal times. Immediately following tray removal, patient should brush and rinse teeth with water to remove all remaining paste.
- DO NOT swallow solution during rinsing. Wash tray and store in a tray storage case. Fresh paste should be used with each application.
- Paste may be warmed before placing in tray to avoid thermal sensitivity.

Laboratory Instructions:

- Pour and trim cast as you would for a standard bleaching tray. Apply 0.5-1.0mm of block-out resin to a clean, dry cast on areas in which patient is experiencing sensitivity (see Fig. 1 & 2). Also apply resin to areas where there are open retention areas, etc. For periodontal patients, clinician may determine that preoperative impressions are indicated. In such cases, reservoir spacing will be created post-op because of recontoured and apically positioned gingiva.
- Cure block out according to manufacturer's instructions in a light curing unit. Wipe off oxygen inhibition layer.
- Prepare a soft splint acc. to manufacturer's instructions.
- Trim excess tray material, allowing 4-6mm to overlap onto gingival tissue. Contour tray margin to avoid anatomical structures such as frenum attachments, bone growth, etc.

- Return tray to model; check tray extensions. Gently flame polish edges, one quadrant at a time.
- While still warm, hold periphery of each segment firmly against model for three seconds with watermoistened finger. If an area is short of the desired length, gently heat and push tray material to the desired location. If this thins the material too much, a new tray should be fabricated.

Use with Bleaching Products

Office Bleach – First Treatment

Apply Cybertech Desensitising Mousse directly to the teeth and leave for about 10 minutes, then rinse.

Home Bleach – Continuing Bleaching Treatment

After tooth whitening treatment, clean the trays and fill with cream. Wear for a minimum of 10 minutes. Tip: In case of sensitive teeth Cybertech Desensitising Mousse can be applied for 10 minutes prior to the tooth whitening procedure.

Cybertech Desensitising Mousse

Syringe with 1.2 ml paste

Ingredients: Pure water, Xylitol, Glycerine, Potassium nitrate, Cetylalcohol, Sodium hydroxide, Polyacrylic acid, Titanium dioxide, disodium hydrogen phosphate, Sodium fluoride (1450 ppm), Methyl-4-hydroxybenzoate, flavour.



INSTRUCCIONES DE USO DE CYBERTECH MOUSSE DESENSIBILIZANTE

Pasta para remineralizar y desensibilizar los dientes. El producto puede ser utilizado profesionalmente en la consulta dental o ser entregado al paciente para tratamiento domiciliario de la sensibilidad dental. El Mousse Desensibilizante proporciona un cuidado intensivo para los dientes también siguiendo un procedimiento de blanqueamiento dental. Las posibles sensibilidades se alivian y se remineralizan los dientes. La pasta tiene un sabor frutal muy agradable. El Mousse Desensibilizante Cybertech contiene nitrato potásico, fluoruro sódico y 30% Xylitol.

La pasta blanca puede usarse tanto en las férulas de blanqueamiento como directamente sobre los dientes.

Procedimiento:

- Lea y comprenda las instrucciones antes de utilizar o entregar al paciente
- Realice una cubeta según necesidades del paciente. Vea las instrucciones de laboratorio o envíe el modelo. Las zonas sensibles deben indicarse sobre el modelo antes de su envío. Si el paciente ya tiene una cubeta de blanqueamiento a medida, el Mousse Desensibilizante Cybertech puede aplicarse en esa cubeta de la misma forma que el gel blanqueador.

Nota: De existir zonas retentivas extensas derivadas de una cirugía periodontal anterior que puedan dificultar la remoción de la impresión de los dientes, bloquee las retenciones con resina Block-Out.

- El Mousse Desensibilizante se dispensa en jeringas de dosis unitaria de 1,2ml. En una arcada completa debería utilizarse la mayor parte del contenido de la jeringa. Si la sensibilidad es localizada, coloque la pasta en la(s) zona(s) afectada(s) y una pequeña cantidad en la región molar para mantener la cubeta en posición.
- La cantidad de producto y de veces que la cubeta es utilizada depende de la condición, del paciente y del profesional. Los tiempos de tratamiento recomendados oscilan de 15 minutos a 1 hora.
- La cubeta debería removerse para comer. Inmediatamente después de retirada, el paciente debería cepillar y enjuagar sus dientes con agua para remover toda la pasta remanente. NO TRAGUE la solución durante el enjuague. Limpie la cubeta y guárdela en el estuche. Debería utilizarse mousse nuevo en cada aplicación.
- La pasta puede entibiarse antes de ser colocada en la cubeta para evitar la sensibilidad térmica.

Instrucciones para Laboratorio

- Vacíe y recorte el modelo como lo haría para una cubeta de blanqueamiento normal. Aplique de 0,5 a 1mm de resina LC Block-Out sobre el modelo limpio y seco, en aquellas zonas en las que el paciente esté experimentando sensibilidad (Figs. 1 & 2). Aplique resina también en zonas retentivas, etc. Para pacientes periodontales, el profesional puede determinar que se tomen impresiones preoperatorias. En dichos casos, los espacios de reserva serán generados posteriormente debido a que la encía será modificada y posicionada más apicalmente.

- Fotocure LC Block-Out de acuerdo con las instrucciones del fabricante en unidad de fotocurado. Remueva la capa de inhibición por oxígeno.
- Con la estampadora, caliente una lámina de 0.5 mm hasta que se combe aproximadamente una pulgada. Active el vacío y adapte el plástico blando sobre el modelo. Enfríe y retire el modelo.
- Corte el material grueso sobrante con tijeras aserradas para plástico
- Recorte el contorno de la cubeta, permitiendo que el tejido gingival sea cubierto por unos 4-6mm. Modele el margen de la misma para evitar estructuras anatómicas como frenillos, torus, etc.
- Vuelva a colocar la cubeta sobre el modelo y revise las dimensiones. Flamee suavemente para pulir desniveles y rebabas, un cuadrante a la vez
- Mientras aún esté caliente, sostenga la periferia de cada segmento firmemente contra el modelo durante 3 segundos con dedos húmedos. Si alguna zona queda más corta de lo deseado, caliente suavemente y empuje el material de la cubeta hasta la ubicación deseada. Si el material se afina demasiado, debería fabricarse una cubeta nueva.

Uso con productos de blanqueamiento

Blanqueamiento en Casa

Después del blanqueamiento limpiar las férulas y llenarlas con Mousse Desensibilizante. Llevar 10 minutos como mínimo.

Consejo: el Mousse Desensibilizante puede ser también aplicado, en caso de dientes sensibles, durante 10 minutos antes del tratamiento de blanqueamiento dental.

Blanqueamiento en la Consulta

Aplicar Mousse Desensibilizante directamente sobre los dientes blanqueados y dejar actuar durante 10 minutos. Enjuagar después.

Cybertech Mousse Desensibilizante

2 Jeringas con 1,2 ml pasta y 5 puntas

Composición: agua (pura), xylitol, glicerina, nitrato potásico, alcohol cetílico, hidróxido de sodio, ácido poliacrílico, dióxido de titanio, hidrogenofosfato disódico, fluoruro de sodio (1450 ppm), metil-4-hidroxi benzoato, aroma

FR

COMMENT UTILISER LE MOUSSE DÉSENSIBILISANTE CYBERTECH

Pâte pour la reminéralisation et la désensibilisation des dents. Ce produit est destiné à l'utilisation en cabinet par un professionnel dentaire ou fournit au patient pour un traitement à domicile de la sensibilité dentinaire.

La Mousse Désensibilisante Cybertech est également adaptée pour un soin intensif des dents après un blanchiment pour soulager d'éventuelles sensibilités et reminéraliser les dents. La pâte a un goût fruité très agréable. La Mousse Désensi-

bilisante contient du nitrate de potassium, du fluorure de sodium, et 30 % de xylidine. La pâte blanche peut être déposée dans une gouttière ou appliquée directement sur les dents.

Procédure :

- Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation.
- Façonnez la gouttière selon les besoins du patient (Voir instructions pour le laboratoire). Si le patient possède déjà une gouttière de blanchiment sur mesure, la Mousse Désensibilisante peut être appliquée dans la gouttière de la même façon qu'un gel de blanchiment.
- La Mousse Désensibilisante Cybertech est conditionnée dans des seringues de 1,2 ml. Un arc complet devrait utiliser la plupart du contenu d'une seringue. Si la sensibilité est localisée, mettez le mousse dans la (les) zone(s) concernée(s), et une petite quantité dans la région molaire pour garder la gouttière en place.
- La durée et le nombre de fois que la gouttière est portée dépendent de la condition du patient et du praticien. Les durées de traitement recommandées varient entre 15 minutes et 1 heure.
- La gouttière devrait être retirée pendant les repas. Immédiatement après avoir retiré la gouttière, le patient devrait se brosser les dents et les rincer à l'eau pour enlever toute trace de mousse. **NE PAS AVALER** la solution pendant le rinçage. Lavez la gouttière et rangez la dans son étui. Une nouvelle dose de mousse doit être utilisée à chaque application.
- La mousse peut être réchauffée avant la mise en bouche pour éviter toute sensibilité thermique.

Instructions pour le laboratoire:

- Versez et élaguez le moule tout comme vous le feriez pour une gouttière de blanchiment standard. Appliquez 0,5 à 1 mm de résine sur un moule propre et sec sur les zones correspondant aux sensibilités du patient (fig. 1 & 2). Appliquez également de la résine sur les zones où il y a des embrasures ouvertes, etc. Pour les patients parodontaux, le praticien peut estimer si des prises d'empreintes préopératoires sont nécessaires. Dans ce cas, l'espace réservoir sera créé après l'opération en raison de la gencive reformée et positionnée apicalement.
- Photopolymérisez la résine selon les instructions du fabricant. Essuyez la couche d'inhibiteur d'oxygène.
- Avec un thermoformeur, chauffez une plaque de thermoformage de 0,5 mm jusqu'à ce qu'elle s'affaisse d'environ 0,1 mm. Activez et adaptez le plastique ramolli sur le moule. Laissez refroidir et enlevez le modèle.
- Retirez tout excédent de matériau.
- Elaguez l'excédent de matériau de la gouttière, en laissant 4 à 6 mm pour chevaucher la gencive. Formez la marge de la gouttière pour qu'elle évite les structures anatomiques comme les freins, etc.
- Remettez la gouttière sur le modèle; vérifiez les extensions de la gouttière. Polissez doucement les bords à la flamme, quadrant par quadrant.
- Pendant que les segments sont encore chauds, tenez fermement chaque segment à la périphérie contre le modèle pendant trois secondes avec un doigt humide. Si une zone est trop courte par rapport à la longueur souhaitée, réchauffez

doucement et poussez le matériau de la gouttière vers l'emplacement à compenser. Si le matériau de la gouttière est trop étiré, un nouveau porte-empreinte devra être façonné.

Utilisation avec les produits de blanchiment

Home Bleaching

Après le blanchiment des dents, nettoyez les gouttières et remplissez-les de la Mousse Désensibilisante. A porter pendant au moins 10 minutes. Conseil : en cas de dents sensibles, la mousse peut également être utilisée avant le processus de blanchiment des dents pendant 10 minutes environ.

Bleach Office

Déposez la Mousse Désensibilisante en quantité suffisante sur les dents à éclaircir. Laissez agir 10 minutes environ, puis rincez.

Mousse Désensibilisante Cybertech

2 Seringues avec 1,2 ml de pâte et 5 embouts

Ingrédients : Eau pure, Xylidine, Glycérine, Nitrate de potassium, Alcoool cétylique, Hydrure de sodium, acide polyacrylique, dioxyde de titane, phosphate hydrogéné de disodium, Fluorure de sodium (1450 ppm), Benzoate hydroxyle-4-méthylque, arôme.

Mousse zur Remineralisierung und Desensibilisierung von Zähnen. Dieses Produkt kann entweder in der Zahnarztpraxis oder vom Patienten selbst zur Behandlung von Zahnempfindlichkeiten verabreicht werden. Cybertech Desensibilisierungsmousse ist eine Intensivpflege für die Zähne u.A. nach der Zahnaufhellung. Eventuelle Sensibilisierungen werden gelindert und die Zähne remineralisiert. Die Paste hat einen sehr angenehmen Fruchtgeschmack. Cybertech Desensibilisierungsmousse enthält Kaliumnitrat, Natriumfluorid und 30 % Xylitol.

Das weiße Mousse kann sowohl in Zahnschienen getragen, als auch direkt auf die Zähne aufgebracht werden.

Verarbeitung

- Stellen Sie die Schiene entsprechend den individuellen Patientenanforderungen her (siehe Laboranleitungen). Die empfindlichen Bereiche müssen auf dem Abdruck markiert werden, bevor Sie das Modell einsenden. Cybertech Desensibilisierungsmousse kann auch in einer bereits vorhandenen Schiene wie Bleichmittel verabreicht werden, falls der Patient so eine Schiene bereits besitzt.

Anmerkung: Bei vorhandenen Scharten, die ggf. durch vorherige Periodontalbehandlungen stammen, können mit Hilfe eines Block-Out-Materials abgedeckt werden, damit sie beim Entfernen des Abdruckmaterials keine Probleme verursachen.

- Cybertech Desensibilisierungsmousse wird in 1,2 ml Spritzen geliefert. Eine Spritze deckt ungefähr einen kompletten Kieferbogen ab. Geben Sie eine kleine Menge des Mousses in den Bereich der Empfindlichkeit(en) sowie in den Molarbereich, damit die Schiene gut sitzt.
- Die Anwendungsdauer und Anzahl der Einsätze der Schiene hängen von den Umständen, dem Patienten und dem Arzt ab. Die empfohlene Anwendungsdauer reicht von 15 Minuten bis zu einer Stunde.
- Die Schiene sollte beim Essen entfernt werden. Der Patient sollte sofort nach dem Entfernen der Schiene die Zähne putzen und mit Wasser nachspülen, damit alle Moussereste entfernt werden. Die Flüssigkeit während des Spülens NICHT herunterschlucken. Die Schiene sollte stets in einem besonderen Behälter aufbewahrt werden. Bei jeder Anwendung muss neues Mousse benutzt werden.
- Das Mousse darf vor der Anwendung aufgewärmt werden, um empfindliche Kältereaktionen zu vermeiden.

Laboranleitungen:

- Gießen und beschneiden Sie den Abdruck, wie bei einer gewöhnlichen Bleichschiene. Tragen Sie 0,5-1,0 mm Block-Out-Material auf einen sauberen, trockenen Abdruck, an den Bereichen auf, an denen der Patient Empfindlichkeiten verspürt. Geben Sie das Block-Out-Material ebenfalls Bereiche von offenen Scharten. Bei Periodontalpatienten kann der Zahnarzt angeben, dass er präoperative Abdrücke benutzt. In solchen Fällen wird der

Reservoirbereich nach der Behandlung fertiggestellt, da sich der Gingivalrand verändern kann.

- Härten Sie das Block-Out-Material, gem. Herstelleranweisung, mit einem Lichthärtegerät, aus. Wischen Sie die Inhibitionsschicht ab.
- Fertigen Sie eine weiche Schiene, gem. Herstellerinstruktionen an
- Entfernen Sie überschüssiges Schienenmaterial und lassen dabei 4-6mm über das Zahnfleisch überstehen. Formen Sie den Schienenrand nach, um anatomische Strukturen, wie z. B. Zungenbändchen, Tori, usw. auszusparen.
- Legen Sie das Mundstück auf den Abguss. Überprüfen Sie die Ausdehnung. Brennen Sie die Kanten vorsichtig, einen Quadranten nach dem anderen, weg.
- Halten Sie die Peripherie von jedem Abschnitt drei Sekunden lang mit wasserfeuchten Händen fest an den Abguss, während die Peripherie noch warm ist. Falls ein Bereich zu kurz geworden ist, können Sie das Material vorsichtig erhitzen und bis zur gewünschten Länge hindrücken. Es muss eine neue Schiene angefertigt werden, falls das Material zu dünn geworden ist.

Anwendung bei Bleachingprodukten

Bleaching Homekit

Nach dem Bleachen die Zahnschiene reinigen und Desensibilisierungsmousse in die Zahnschienen füllen. Für mind. 10 Minuten tragen. Tipp: Desensibilisierungsmousse kann

bei empfindlichen Zähnen auch vor der Zahnaufhellungsbehandlung für ca. 10 Minuten angewendet werden.

Bleaching Office Kit

Desensibilisierungsmousse reichlich auf die aufgehellten Zähne aufbringen und für ca. 10 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen.

Cybertech Desensibilisierungsmousse

2 Spritzen mit 1,2 ml Paste und 5 Applikationsspitzen

Inhaltsstoffe: Wasser, Xylitol, Glycerin, Kaliumnitrat, Cetylalcohol, Natrium Hydroxid, Polyacrylsäure, Titandioxid, di-Natrium hydrogenphosphate, Natriumfluorid (1450_ppm), Methyl-4-hydroxybenzoate, Aroma

ISTRUZIONI PER CYBERTECH MOUSSE DESENSIBILIZZANTE

Pasta per la remineralizzazione e desensibilizzazione dei denti. La mousse oltre ad essere utilizzata in studio può essere usata anche come trattamento domiciliare. Cybertech Mousse desensibilizzante prevede una terapia intensiva per i denti anche dopo una procedura di sbiancamento. Cybertech Mousse desensibilizzante remineralizza i denti e può alleviare la sensibilità. La crema ha un sapore gradevole fruttato. Cybertech Mousse desensibilizzante contiene fluoruro di sodio, nitrato di potassio e il 30% Xilitolo.

La pasta bianca può essere utilizzata in vassoi, e direttamente sui denti.

Procedura:

- Leggere attentamente le istruzioni prima di usare il prodotto o di prescriberlo al paziente
- Creare una mascherina adatta alle esigenze del paziente. Consultare le istruzioni del laboratorio. Le aree di sensibilità devono essere indicate sull'impronta prima di inviarla. Se il paziente ha già una mascherina personalizzata per lo sbiancamento dei denti, Cybertech mousse desensibilizzante può essere applicata in quest'ultima allo stesso modo del gel di sbiancamento.

Nota: Se ci fossero delle aperture ampie causate da interventi chirurgici periodontici precedenti che possono creare dei problemi nella rimozione delle impronte dei denti, bloccarle con del mastice Block-out.

- Cybertech mousse desensibilizzante viene fornito in siringhe in dose unitaria da 1,2 ml. Per un arcata completa sarà necessario quasi l'intero contenuto di una siringa. Se la sensibilità è localizzata, mentre l'utilizzo della mousse per l'area coinvolta e di quantità ridotta nella regione molare per mantenere la mascherina in posizione
- La durata e il numero di volte in cui la mascherina viene indossata dipende dalle condizioni, dal paziente e dal dentista. I tempi di trattamento suggeriti vanno dai 15 minuti ad 1 ora.
- Togliere la mascherina durante i pasti. Subito dopo la rimozione, il paziente deve lavare e sciacquare i denti con acqua per eliminare il prodotto rimanente. **NON** ingerire la soluzione durante il risciacquo. Lavare la mascherina e conservarla nell'astuccio apposito. Per ogni applicazione usare del nuovo prodotto.
- La mousse può essere scaldata prima dell'applicazione nella mascherina per evitare la sensibilità termica.

Istruzioni per laboratorio:

- Preparare l'impronta come per la preparazione di mascherine di sbiancamento. Applicare 0,5-1,0 mm di LC Block-Out Resin su un modello pulito e asciutto nelle aree in cui il paziente dimostra sensibilità (Fig. 1 e 2).

Inoltre applicare la resina a quelle zone dove ci sono nuove aperture. Per i pazienti in cura periodontica, il medico può determinare la necessità di impronte pre trattamento. In tal caso, lo spazio di riserva viene creato dopo l'operazione a causa dello spazio occupato dalla gengiva ristrutturata e in posizione apicale.

- Fotopolimerizzare LC Block-Out secondo le istruzioni del produttore. Rimuovere lo strato di inibizione di ossigeno.
- Con una termoformatrice, scaldare un foglio leggero da 0,5 mm finché non assumerà una forma concava di circa 2,5 cm. Creare il vuoto e adattare la plastica. Far raffreddare e rimuovere il modello.
- Rimuovere la parte in eccesso del materiale con forbici di plastica.
- Tagliare il materiale in eccesso, lasciando 4-6 mm di bordo sul tessuto gengivale. Modellare il bordo della mascherina per evitare le strutture anatomiche come il frenulo, ecc.
- Riportare la mascherina sul modello. Verificare le estensioni del vassoio. Lucidare i bordi a fiamma un quadrante per volta.
- Mentre è ancora caldo, levigare i bordi passando con le dita bagnate d'acqua fino al raffreddamento. Se un'area è più corta di quella desiderata, riscaldare la mascherina e spingere il materiale nella posizione desiderata. Se questo materiale diventa troppo sottile, va preparata una nuova mascherina.

Utilizzare con prodotti sbiancanti

BLEACH HOME

Dopo il trattamento di sbiancamento dei denti, pulire e riempire con la crema. Indossare per un minimo di 10 minuti. Suggerimento: In caso di denti sensibili Cybertech Mousse desensibilizzante può essere applicata per 10 minuti prima della procedura di sbiancamento dei denti.

BLEACH OFFICE

Applicare Cybertech Mousse desensibilizzante direttamente sui denti e lasciare agire per circa 10 minuti, quindi risciacquare.

CYBERTECH MOUSSE DESENSIBILIZZANTE

2 Siringhe con 1,2 ml pasta e 5 puntali

Ingredienti: acqua pura, xilitolo, glicerina, nitrato di potassio, Cetylalcohol, idrossido di sodio, acido poliacrilico, biossido di Titan, di-Sodio hydrogenephosphate, fluoruro di sodio (ppm 1450), metil-4-idrossibenzoato, aroma

DE Healthcare Ltd
Unit 9,
Kingsthorpe Business Centre,
Studland Road, Kingsthorpe,
Northampton NN2 6NE
www.cybertechbrand.com

Rev. 2012/11



CE